

CÆRENAD : Un centre d'application, d'étude et de ressources en apprentissage à distance

Louise Patoine et André-Jacques Deschênes

Résumé

Le CÆRENAD est un centre d'application, d'étude et de ressources en apprentissage à distance. C'est un réseau réel et virtuel de savoirs, de compétences et d'expertises permettant d'exploiter, d'adapter et de développer des savoirs en formation à distance et du matériel d'apprentissage pour favoriser le développement durable des organisations et ce, grâce à des échanges multilatéraux entre les établissements partenaires reliés par un système de communication moderne. Le CÆRENAD vise ainsi à accroître la capacité des établissements partenaires par l'enrichissement de leurs compétences scientifiques et pédagogiques et le partage de leurs ressources et de leurs expertises. Ce centre a été créé par la Télé-université et par cinq établissements universitaires situés dans des pays en développement (Brésil, Chili, Costa Rica, Île-Maurice et Sénégal). Il constitue le prolongement de plusieurs années de collaboration antérieure entre ces établissements et la Téléuniversité. Ce texte décrit les grandes caractéristiques du CÆRENAD, présente les objectifs spécifiques du programme, ses composantes, sa structure de gestion, ainsi que ses modalités de suivi et d'évaluation. Il montre aussi comment le Centre peut répondre aux besoins des différents partenaires engagés dans le projet. La mise en place du Centre est financée par l'ACDI pour une période de cinq ans.

Abstract

CÆRENAD is an application, study, and resource centre in the field of distance learning. This network of real and virtual knowledge, skills, and expertise makes it possible to harness, adapt, and expand knowledge in the field of distance education, as well as learning materials, in order to foster the sustainable development of organizations through multilateral exchanges among partner institutions linked by a modern communications system. Its aim is to enhance the range of partner institutions by enriching their scientific and pedagogical competence and through sharing their resources and expertise. The Centre was established by Téléuniversité in collaboration with five academic institutions in developing countries (Brazil, Chile, Costa Rica, Mauritius, and Senegal). It is the extension of a long-standing collaboration between these institutions and Télé-université. This article gives an overview of the main objectives of the CÆRENAD, its specific objectives, its makeup, its management pattern, and its monitoring and assessment procedures. It also indicates how the Centre can address the needs of the various project partners. CIDA has agreed to finance the establishment of the Centre by means of a five-year subsidy.

Introduction

Les pays en développement font face à des difficultés importantes pour assurer, à leurs populations, l'accès à l'éducation : problèmes économiques, explosion démographique, rareté des ressources bien formées dans un monde où les connaissances se développent à un rythme vertigineux, contenu et méthodologies de formation souvent désuets et peu adaptés aux exigences actuelles du marché de travail, sans oublier l'écart technologique dans ces pays. Parce que l'éducation à distance est vue comme une voie intéressante pour combler les besoins, et que la Téléuniversité dispose d'une expertise enviable dans ce domaine, les demandes de collaboration se multiplient et il devient de plus en plus difficile d'y donner suite compte tenu de la rareté des ressources.

Le concept d'un centre d'application, d'étude et de ressources en apprentissage à distance (CÆRENAD) est donc né de ce besoin de répondre à des demandes multiples pour la mise en place de système de formation à distance dans les pays en développement et d'assurer la formation du personnel pédagogique qui pourrait y travailler.

Ce texte décrit le CÆRENAD, ses objectifs, ses principales composantes, sa structure de gestion, ainsi que ses modalités de suivi et d'évaluation. Il montre aussi comment le Centre peut répondre aux besoins des différents partenaires engagés dans le projet.

Qu'est-ce que le CÆRENAD?

Le CÆRENAD est un projet piloté auprès de l'ACDI par la Télé-université, grâce à un financement dans le cadre du programme de partenariat universitaire de coopération et de développement (PPUCD volet 1). Le projet regroupe actuellement six établissements universitaires d'autant de pays différents :

- Universidade Federal de Mato Grosso, Instituto de Educação (Brésil);
- Pontificia Universidad Católica de Chile, Teleduc (Chili);
- Universidad Estatal a Distancia, Escuela de Ciencias Exactas (Costa Rica);
- University of Mauritius, Centre de formation à distance (Île-Maurice);
- Université Cheikh Anta Diop, École normale supérieure (Sénégal);
- Télé-université (Québec).

Ces établissements ont défini leur collaboration en s'appuyant sur une connaissance mutuelle et des expériences avec la Télé-université, sur une expertise particulière et complémentaire en formation à distance, sur des intérêts communs pour différents domaines de formation et sur un intérêt à jouer un rôle sur le plan régional en formation à distance.

Les partenaires se sont engagés à créer un réseau réel et virtuel de savoirs, de compétences et d'expertises permettant d'exploiter, d'adapter et de développer le savoir en formation à distance et du matériel d'apprentissage pour favoriser le développement durable des organisations et des populations locales et régionales, grâce à des échanges multilatéraux entre les établissements partenaires reliés par un système de communication moderne.

La création du Centre rejoint les orientations préconisées dans le rapport Strong (1996), touchant l'internationalisme canadien, soit la création de réseaux de savoirs capables de multiplier, de diffuser et d'étendre les connaissances et la mise en place de réseaux d'information réels et virtuels pouvant relier les organisations, c'est-à-dire des lieux de « convergence privilégiée de compétences, d'institutions [...] où s'allient le savoir, les

technologies d'information et de communication. »

Ce programme correspond donc à ce type de réseau et offrira des services qui seront situés dans chacun des établissements, selon les res-sources que ceux-ci pourront y fournir. Il ne s'agit pas en effet de mettre en place un Centre dans un des établissements participants, qui deviendrait, pour les partenaires, un passage obligé pour son utilisation ou pour la collaboration avec d'autres établissements.

Le Centre s'articule autour d'un site Web qui donnera accès à divers services :

- Une banque documentaire permettant de regrouper des documents théoriques et descriptifs sur la formation à distance et sur les domaines prioritaires des partenaires.
- Une banque d'experts constituant un répertoire de personnes-ressources en formation à distance et dans les domaines prioritaires des partenaires; cette banque comprendra, dans un premier temps, les personnes-ressources de chacun des partenaires, puis celles des établissements susceptibles de fournir des sources d'expertise intéressantes pour les membres du Cærenad.
- Une banque d'activités de formation comprenant un répertoire d'activités de formation en formation à distance dans les domaines prioritaires des partenaires et du matériel pédagogique permettant à ceux-ci d'assurer la formation et le perfectionnement de leur personnel; des activités spécifiques répondant à des besoins
- ponctuels de formation seront réalisées pour répondre aux
- exigences du programme.
- Une banque d'outils de travail constituée de divers instruments permettant, entre autres choses, la communication, le travail collaboratif, la recherche et le traitement d'informations, la conception de matériel d'apprentissage pour répondre aux divers besoins des membres et assurer leur participation active au programme.
- Des lieux virtuels de travail offrant des moyens de communication et d'interaction entre les membres : courrier électronique, conférence thématique, atelier de conception, services de gestion et d'animation.

Ces banques seront développées conjointement par les établissements partenaires et, dans la mesure du possible, seront décentralisées.

Les objectifs du CÆRENAD

L'impact visé par le programme est d'accroître la capacité des établissements partenaires à satisfaire les besoins de formation de leurs populations locales et régionales par l'enrichissement de leurs compétences scientifiques et pédagogiques et par le partage de leurs ressources et de leurs expertises en formation à distance. Plus spécifiquement, le CÆRENAD vise à soutenir les établissements partenaires dans l'amélioration de leur système d'éducation par l'utilisation de la formation à distance. Lors de la mise en place de CÆRENAD, les partenaires s'assureront qu'il répond également aux objectifs suivants : (a) permettre la contribution permanente de chacun des établissements à sa création et à son enrichissement, (a) garantir un lieu de collaboration Sud-Sud indépendant de la Télé-université, (c) fournir un outil permanent de développement dépassant le cadre du programme et (d) donner à chaque établissement la possibilité d'étendre son rayonnement sur les plans national et régional.

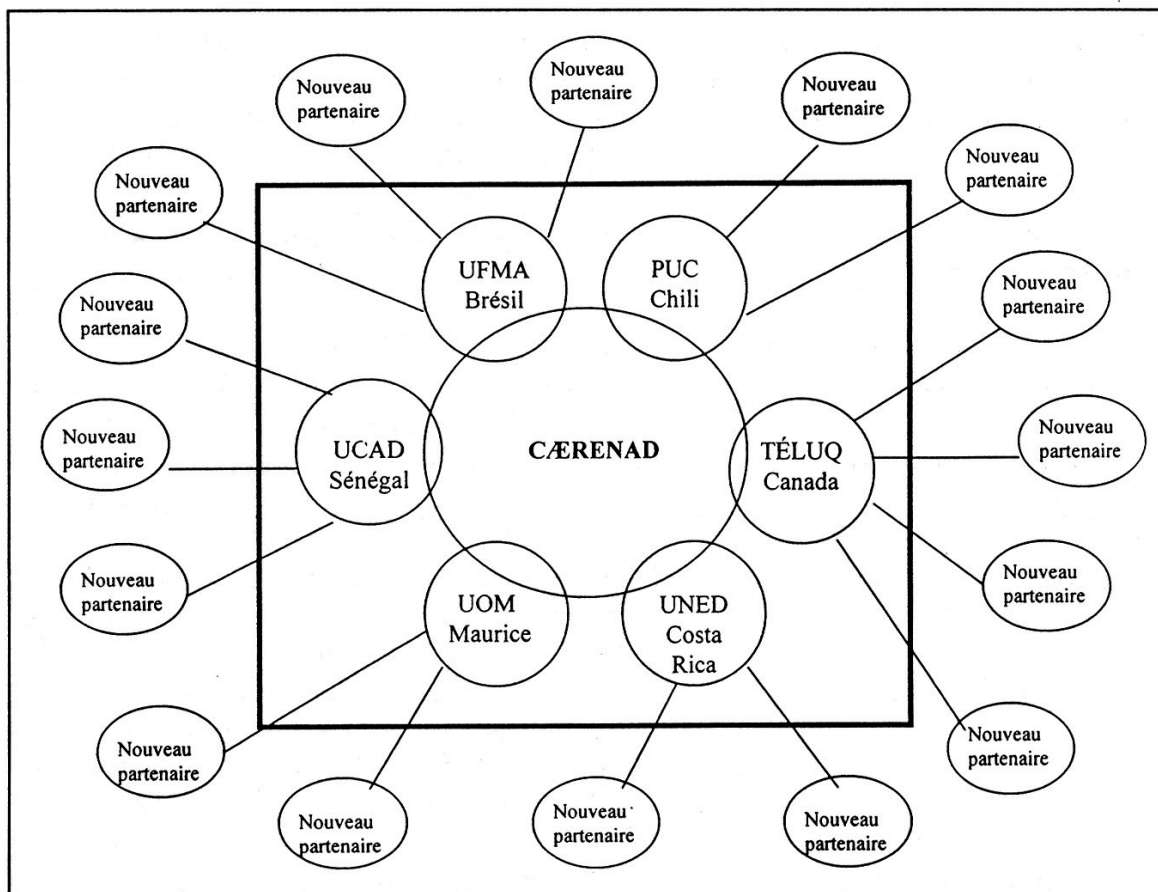


Figure 1.

Le développement du centre vise une décentralisation la plus grande possible pour assurer sa durabilité et favoriser un désengagement financier harmonieux du partenaire canadien au terme de la période financée par l'ACDI. Il est en effet prévu que chacun des établissements devienne progressivement un pôle régional auquel seront associés de nouveaux partenaires qui pourront, par leur participation, soutenir et renforcer les membres fondateurs du CÆRENAD. Des activités permettant l'extension de l'accessibilité au Centre sont planifiées pour les deux dernières années du programme.

Le schéma suivant (Figure 1) montre l'évolution du Centre dans cette perspective, le carré central représente le CÆRENAD à sa création, alors que le carré extérieur montre le Centre dans cinq ans.

Les composantes du CÆRENAD

Collectivement, les établissements partenaires assureront la réalisation du programme en planifiant des activités dans sept composantes. Le tableau 1 présente ces composantes et les effets à moyen terme visés par la réalisation des activités qu'elles proposent.

La structure de gestion du CÆRENAD

La gestion du programme est assurée en concertation avec les partenaires dans la définition, l'exécution et l'évaluation des actions à mettre en œuvre pour atteindre les objectifs. Un processus de consultation continue avec les partenaires permet l'adaptation des services, des

activités et de leur programmation, ainsi que des ressources.

Le processus décisionnel se caractérise par la transparence (information accessible à tous les partenaires) et par la collégialité, grâce à la participation de chacun dans cinq instances spécifiques : le conseil d'orientation, le comité de coordination, le comité scientifique, le comité d'intégration des femmes au développement et l'équipe de programme.

- *Le conseil d'orientation.* Le conseil d'orientation est l'instance supérieure responsable du programme; il constitue un lieu décisionnel où se rencontrent les chefs des établissements partenaires (ou leur représentant), la directrice du programme, le directeur scientifique, un membre externe au programme et un représentant de l'ACDI (à titre d'observateur). Il définit les orientations et les priorités du Centre et approuve les plans annuels et les prévisions budgétaires.

Tableau 1. Les composantes du CÆRENAD et les effets visés par les activités

| | |
|--|---|
| 1. La mise en place du CÆRENAD | Favoriser la communication multilatérale et l'échange d'informations par l'interconnexion des établissements partenaires. |
| 2. Le transfert technologique et pédagogique | Développer les compétences des partenaires en formation à distance et dans leurs domaines prioritaires, en particulier les technologies. |
| 3. L'application des savoirs sur la formation à distance | Concevoir et adapter du matériel d'apprentissage à distance dans les domaines prioritaires identifiés par les partenaires. |
| 4. Le développement de modèles pédagogiques | Concevoir et adapter des modèles pédagogiques répondant aux besoins et conditions des clientèles visées par chacun des partenaires. |
| 5. La mise sur pied d'un réseau d'aide-conseil | Fournir l'aide-conseil multilatéral pour appuyer l'élaboration, le développement et l'implantation de systèmes de formation à distance. |
| 6. La recherche appliquée | Développer la recherche appliquée dans l'adaptation des technologies de l'information et de la communication, en tenant compte des contextes spécifiques de chaque partenaire et des domaines prioritaires. |
| 7. L'éducation au développement | Sensibiliser leur personnel et la population des différents pays participants à la problématique du développement international. |

- *Le comité de coordination.* C'est l'instance exécutive du programme; il est composé de la directrice du programme, du directeur scientifique et de chacun des chargés de programme des établissements partenaires. Il relève du conseil d'orientation et voit à la réalisation, au suivi et à l'évaluation des plans approuvés par celui-ci. Son mandat principal : définir les plans annuels du Centre et superviser leur réalisation dans chacun des établissements.
- *Le comité scientifique.* Le comité scientifique agit à titre de conseiller sur les activités du programme et leur évaluation, auprès du comité de coordination et du conseil

d'orientation. Il est composé d'un professeur de chacun des établissements partenaires.

- Le *comité d'intégration des femmes au développement*. Le comité d'intégration des femmes au développement (IFD) agit à titre de conseiller auprès du comité de coordination sur les moyens d'assurer la participation équitable des femmes aux activités. Il est composé d'une représentante de chacun des établissements partenaires.
- L'*équipe de programme*. Une équipe de programme est constituée dans chaque établissement partenaire. Elle comprend un chargé de programme, les représentants des comités scientifique et d'intégration des femmes de l'établissement et, si cela est nécessaire, d'autres personnes associées directement au programme. Cette équipe permet la prise en compte constante des besoins et des attentes spécifiques à chacun des milieux et voit à la réalisation des activités dans les établissements.

La Télé-université assure la gestion du programme pour la durée prévue du financement par l'ACDI. Pour ce faire, elle a mis en place une direction responsable de l'exécution, de la coordination et du contrôle du programme, de la gestion courante des activités et des plans approuvés par le comité de coordination. Elle est composée d'une directrice de programme, d'un directeur scientifique et d'un coordonnateur, qui se rapportent au comité de coordination. De plus, un responsable est nommé pour chacune des composantes, afin d'assurer un appui à la direction du programme pour la mise en œuvre et la réalisation des activités prévues. Ces responsables relèvent du directeur scientifique et participent à un comité de gestion du programme pour assurer la coordination dans la réalisation des différentes activités.

L'évaluation et le suivi du programme

Le programme comprend deux niveaux d'évaluation : une évaluation continue et une évaluation globale. L'*évaluation continue* vise à rendre compte des extrants et des effets de l'exécution réelle des activités, à alimenter le processus de décision et de planification, de même que la communication entre les différents collaborateurs. Elle cherche à assurer l'apprentissage organisationnel favorisant l'enrichissement des compétences des collaborateurs sur le plan du développement et de la coopération internationale.

Trois méthodologies sont actuellement prévues dans l'évaluation continue : des tableaux de bord de gestion, une auto-étude, des comptes rendus de l'évolution des activités et des questionnaires.

- 1 Des *tableaux de bord de gestion*. La direction du programme projette d'élaborer des tableaux de bord alimentés et actualisés à partir d'indicateurs définis dans la planification annuelle, grâce à des comptes rendus des différents collaborateurs. Les principales composantes de ces tableaux pourraient être les activités, les ressources humaines, les méthodes, les extrants, les effets, le budget, etc.
- 2 Une *auto-étude*. L'auto-étude est une méthodologie de recherche et d'intervention dans un projet permettant la réflexion des participants sur leurs pratiques et leurs expériences. Elle permet de recueillir des informations sur l'implantation et le déroulement des activités à partir d'entrevues réalisées auprès des instances du programme et des différents collaborateurs dans chacun des établissements partenaires. Une analyse des informations recueillies est produite par un spécialiste en analyse de contenu ne participant pas activement au projet. Un rapport est remis au comité de coordination à qui revient le mandat d'y donner suite.

- 3 Des questionnaires. Des données quantitatives et qualitatives sont recueillies à l'aide de questionnaires. Ceux-ci sont administrés aux différents collaborateurs et aux groupes de participants bénéficiant du programme, à la fin de la réalisation de toute activité ou au terme d'une étape importante pour des activités s'échelonnant sur plus d'un an. Une analyse de ces questionnaires est effectuée tous les six mois et est consignée dans un rapport soumis au comité de gestion qui a le mandat d'y donner suite.

L'évaluation globale vise à identifier les changements produits dans les établissements et à vérifier dans quelle mesure ils correspondent aux effets anticipés. Elle se réalisera grâce à des évaluations annuelles et une évaluation externe.

- 1 Une évaluation annuelle visant à rendre compte des différents aspects liés à l'exécution des activités. En s'appuyant sur la planification annuelle et sur les données fournies par l'évaluation continue, cette évaluation fait état des extrants et des effets des diverses activités et des processus mis en œuvre pour leur réalisation. Elle donne lieu à un rapport annuel soumis aux instances du programme pour approbation et remis à tous les partenaires ainsi qu'à l'ACDI. Un rapport synthèse des évaluations annuelles sera produit à la fin du programme; il sera remis aux partenaires et à l'ACDI.
- 2 Une évaluation globale au cours de la quatrième année du programme identifiant les effets du programme et la pertinence de l'utilisation des fonds. Elle visera aussi à définir, à partir des réalisations du programme, les conditions de poursuite de celui-ci au terme de la cinquième année et les mécanismes concrets de transition à mettre en œuvre pour ce faire. Cette évaluation fera appel à des experts externes et sera sous la responsabilité du conseil d'orientation qui en établira le mandat et choisira les experts externes, sur recommandation du comité de coordination.

Conclusion

La formation à distance est un des meilleurs outils de démocratisation de l'éducation qui favorise l'accès à la formation à des populations plus nombreuses et qui permet des modèles pédagogiques mieux adaptés aux besoins actuels des pays. En développant des partenariats qui s'appuient eux-mêmes sur les technologies et les stratégies qui ont fait le succès de la formation à distance, le CÆRENAD devrait répondre de manière durable à un certain nombre de besoins manifestés par plusieurs pays du Sud et à tous ceux qui désirent se doter d'un système de formation à distance.

En effet, on peut actuellement dégager les caractéristiques suivantes du Centre :

- 1 Il sera décentralisé permettant à chacun d'alimenter les divers services développés et d'avoir accès à toutes les ressources nécessaires à la mise en place de systèmes de formation à distance correspondant aux besoins des établissements membres.
- 2 Il fournira des outils pouvant couvrir l'ensemble des opérations à mener dans la mise en place de systèmes de formation à distance : produits médiatisés de formation, processus de conception et de diffusion, activités de formation des intervenants, modèles pédagogiques, structures de recherche, lieux de travail coopératif, etc.
- 3 Il diversifiera ses sources de financement en utilisant la présente subvention de l'ACDI comme levier pour obtenir auprès d'autres bailleurs de fonds les ressources nécessaires à son développement et à son expansion; le Centre devrait aussi pouvoir assez rapidement offrir à d'autres établissements des services et des activités susceptibles de lui assurer des revenus supplémentaires.
- 4 Il multipliera rapidement ses partenariats avec d'autres établissements provenant des

mêmes pays que les membres fondateurs, mais aussi avec d'autres établissements intéressés; le Centre pourra ainsi diversifier ses produits et ses ressources tout en permettant à un plus grand nombre de partenaires de profiter de ses services.

Les six membres actuels du CÆRENAD considèrent la formation à distance comme une solution rationnelle et efficace pour permettre à des clientèles nombreuses d'avoir accès à des programmes de formation de base, de perfectionnement ou de formation continue en cours d'emploi. Tous souhaitent également pouvoir, par ce moyen, rejoindre plus de femmes dont les conditions de vie et de travail ne sont pas toujours prises en compte par les systèmes d'enseignement traditionnels. Or, ces établissements ne peuvent pas seuls atteindre leur plein potentiel en matière de formation à distance, faute de moyens, de ressources, d'expertises ou de matériels. Le Centre permettra à chacun de consolider les acquis en formation à distance, de développer de nouvelles compétences par la mise en commun des savoirs, le partage des expériences et des recherches, l'échange de contenu et de matériel; il leur permettra ainsi d'être en me-sure non seulement d'offrir de meilleures formations à leurs clientèles, mais aussi d'en rejoindre de nouvelles et de rayonner comme des chefs de file (*leaders*) dans leur région.

Références

- Strong, M.E. (1996). *En prise sur le monde : Priorités de l'internationalisme canadien au XXI^e siècle*. Rapport du groupe de travail sur la recherche et les politiques pour le développement international, CRDI, IDD, et INS, Canada.
- Lanzara, G.F. (1996). Fluctuation des récits — Leçons tirées d'une expérience réflexive au cours d'un processus d'implantation, dans *Le tournant réflexif*, Collectif, sous la direction de Donald Schön, Montréal, Les Éditions Logiques, p. 4 21-470.

Louise Patoine est adjointe à la Direction générale de la Télé-université et directrice du programme CÆRENAD. Elle détient un Ph.D. en Andragogie de l'Université de Montréal. Après avoir œuvré en formation d'adultes pendant plus de dix ans, elle s'est jointe à l'équipe de coopération internationale de la Télé-université où elle a développé et réalisé divers projets en formation à distance avec des institutions de plusieurs pays africains, latino-américains et asiatiques.

Courriel : lpatoine@teluq.quebec.ca

André-Jacques Deschênes est professeur et concepteur de programmes et de cours portant sur la formation à distance. Ses recherches portent sur la conception de matériel de cours diffuse à distance, en particulier sur les activités d'apprentissage et d'encadrement. Il a collaboré à plusieurs projets de coopération internationale.

Courriel : adeschen@teluq.quebec.ca